

# ДОВІДНИК ЗА РУСИНОХ У КРАЛЬОВИНИ С. Х. С.

РОК  
II.Виједија рок у тлоју. Цена на цели рок  
100 дин. На Четвртак 50 дин.  
Власници: Руске Народне Просветн. Друштво  
Одјакчитељни генерални директор Ђорђе Јанић.Нови Сад  
штавајају 24. септ. 1925.Ружичић и други гимна троћа посветија на  
злесту „Руски Новини“ Нови Сад, Београдска  
улица бр. 2. — Претпостави на Руске-Народне  
Просв. Друштво Руски Крагур (Банат).ЧИСЛО  
43.

## Хигиена нашей расы

История и искусство нам шведча, же постој звяза медзи раньшима и позњешима поколњема. А наука котра вигледује, жаким способом ше преношу јили и способносци (добри или) з једнога поколња на друге, учи нас, же какде зло и грих, чо го зроби посдинац вимеси ше и на постомству.

Ми бешедусме о младим љукама, о замоћненю, о стајосци и о ујренцу побидилога народа. Мајуци на разуме спомнуту звязу медзи поколњема једнога народа, ясно нам, же преизнос ја вилих на будучносци. Ясно нам, же замоћнене и умреце народа завиши о том, як вон пропровадзел и пропровадају свой прешли и тараши вик.

Чи наш народ, наша руска раса у Југославији у вику полнога росквитиця, чи ше приблијус гу стајосци и умрецу -- то вије већа који не легко дају одан.

Несомнено, наш народ у економичким напряму замоћнел, народне богатство ше подзигло, а просветите змагање стоји на такмим степену, же нам можу на њим завидици. -- Наш народ у вику полнога росквитиця. Але већ једно јављенис, сдеј обичај при нашем народу, котри ма барс чиодлјви вилих на развијавање нашег расе и пре

котри наша раса јужни више баржей у будучносци ослабију а то су завајаси и жене и одаванки при нас. Жене хладца зос 17, лебо двијевки зос 15 роки и се ридки случај. Каждому јованате, же цело у тих роковима не роввинете за звајине, котре Бог одредзел по мајкинским стапи, гу томе приходзи, же хладож у тих роковима найбаржей примушена до радости и витрапена, па ше не може очековац а нї зараве поколјене. Кед тот не добри обичај и далји тирвац будзе, наша раса буде више слабша и слабша. Ми у нашим народу не будземе маји таких коштикох и кременјакох, великији стајосци јак видиме тераз при старим поколјену. Длужнасц дајемо каждого од нас најприје тим, да ше слабијији наша раса през завајаси жене и стане на драгу. Зос тим ведно идеје и други не добри обичај да ше побере блажа родзина. Не употребиме ту, же то грих и исхумне, але споминаме лем того, же потомство од таких жене и баха слабиш и таки фамилији обично емиграју. Ето двоја препрятствија, котри стоя на драке најшому најредовану и не давашу да нашо народне цело буде здраве. А каждому знаје, же здрава душа лем у здравим целу. Павич.

шо ближай, и да го лежише уједан. И гоч кельо вије полиција трудасла, да не људе тримају да далји ће не помогло и не було тај силе, котра би ростајала била народ од својога Краља. Краљ ће випитиват каждого и за каждого мал красне слово. Посијење Јого Вел. Краља остане за Црну Гору не забуте.

### НЕЗАДОВОЉСТВО ЗОС „СПОРОЗУМОМ“

У радикалней партији указује ше не задовољство зос Радичевцима. Так в подсеју тримали радикали збор у Осеку, у котрим нападавали „спорозум“. Войводајски радикали заш ће глијају, же им радичевији алитирају по Войводини, а радичеви заш, же радикали иду по Хорватској и губи им партију. Висатра, же „спорозум“ стоји на скленявих ногах.

### ЛІК ПРОЦИВ РАКА

У валале Столац при Мостару находити ће једен стари муслимански ходжа на име Ризванбеговић. Вон у последије време почал личиј рака, и Јого личене ће указају услишним у даскељу случайох. Але Ходжа несреће новеси тайну на јаки способ вон то личи.

### ПРИШЛАВИ ЗА КОРУНОВАЊЕ

У политичким кругох у Београду ће бешедув, же пакеди ће Јого Вел. Краљ врачи зос путовања по јужним крајима, такој злада приступишицким пријатељима гу коруновању.

### БОРБА САДИТЕЉОХ ЦУ КРОВЕЙ ЧВИКЛИ

Понеке ће не могол посагнун споразум зос фабрикама вглядом на цене цукровеј цвикли, то садије пријадали на министерију иду молбу, да ће одредији цену, чо була прешлога року.

### АГРАРНА РЕФОРМА У ЧИ- СЛОХ

Вељки посиди у Хорватској, Славонији, Вајводини и Словенији виношовали 850.000 кат. котра орачай жеми, 845.000 јутра леса, и 382.000 јутра иншакеј жеми, даклем 3 милијони кат. јутра. Од тога достају добровољци и колонисти коло 550.000 катастарских јутра. На 112 добровољцих 93.300 јутра, на 5052 колониста коло 35.400 јутра. Ведно 207.121 фамилији достали 552.202 катастарске јутре орачай жеми. А кельо од тога достали Русини, барају легко почитају.

## Перша Аграрна Реформа

### О РОЗВИВАЊУ ЧЛОВЕЧЕЈ КУЛТУРИ

(предлогује III.)

У новим вику развијавају друштвеног живота захтевало шљубоду и једнајосци при закоњу шијаким людима неднак.

Людје брало цараја зос дрењим плаћами. Обрабијујају лем најбољу жем, но и тога приношено им лем барс малоја излода. Кажди имал лем тельо, кельо му требало баш за живот.

У новим вику кед тартовине добијаја својо значење, теди и земљедлство почело робија за

пияц. У тим вику людје почињају дајују јашчији машини. Уж ће не робило већи вијековима и лем а рукама але зос желјом и машинама.

Уж ће жем знала дешавије обрабијај, баржей и хласновај, але ше тога у старијим приликовима не дајо вијесци. Земљоделски работи сејаја робија здајују пакови на хасец, а пар не могол бути при каждому, кед робија да их надматра, бо работи јој мал на вељко тисачи. Так појами уви-

## У нашим отечеству

ЈОГО ВЕЛ. КРАЉ У ЦРНЕИ ГОРИ

Прешлей икдаји славела Црна Гора вељке торжество: Спомен на вељкога поета Његоша. У тај најдни Јого Вел. Краљ зос

Краљу нашивели Црну Гору и учествовали у торжеству. Краљ пошол и до понданих валамаја медзи народ да увидији јак јак. Народ го барс дочекај и какди ће цискај, да буде

дасл я пан и раб, же зос рабства мэр велько хасну.

Тот технички слімент створил уж напередок цело єднай друштвеней революції.

У XVIII. ст. зявивши велько "мудерци". Гластих пророках чул ще у колібох и у палатах и учел их шишких же не лемтан, але я роб членок и каждый членок ма право да буде членом, да жне не скоту аче Іому самому достойно. Мудерци у своїх роздумованию пошли вище далей и нитали ще:

"Чи то найважни грах своєго ближнього тримац лемяк свій статок?

"Чи то не найважче зло, юкац од своєго ближнього шлабоду, нолаг, що кожному сам Всемогучин дал?

На рабство нема нічого правдо!

Тисячіпрочне рабство треба уніштиц!"

Лежава у феудальному була федерация малих держав, країн, буд обично пайбогатши феудальни пані. Його політическу власць мериканська політика подаєши. Вона дзвела гражданам (тарсопом, занатликом — малому племені) привілей і за того брала од них матеріальну і війну помоць. Так країнам асполутизам поросну, але росла и моц гражданох. Помали країн, постал єдини пан на цілій державно-національній території и держава була тоді тоді країн.

До державного життя нови висли паки унесол вельке іревібрахене, але земледільцу тоді служечко ішоє по шанселю, но дзень, на котри та вони предупредзил бул уж його.

Слугове країнські коруны — граждане почалик отверац свою очи и у їх ще будасла свідомосць класи.

Французких граждане були перши в Европі, котри ображавали свою власну і захтевали свою часць у політическій власці. Їх країнове не смили попущи зос своєго асполутизму. Класа гражданох тоді руцала у народ три слова "шилебду, єднакосць и братство" бусли и класу земледільських ра-

бок же би табор революціонарів бул чим вікши и моцнейши.

Дає ще пригніка еволюція там вибухнула революція: Так було у французькій 1789, у Румії 1865 и 1917 року.

Політически елемент уважає крає до тіла еволюції а філозофско-ідеїни дал му душу.

1789 року у Парижу вибухла революція. Граждане главу країнську и феудальних панів згажили до праху, зграбили до своїх рукожишику політическу власць и вигнали свою заставу на котрій було написане: "Шицьба, єднакост и братство!"

По зробела французка революція?

Унічтожила рабство.

Зос руках и потох земледільца зияла також тисячірочні ланіці. Земледільцу, кому за велько тисяча років више було слухко шлабоди ісмін, ето терас и Іому заївищено.

Унічтожила наслідня дужносці земледільців панови.

Земледільець од терас на мушел веци робиц панови застарко, не мушел му даваць ані панову часць од плода, до чому на жемочки зроцяло. Од терас водзи адміністрацію не пан, але держава.

Унічтожила політическу власні феудальних панів.

Земледільца не служек веци війську панови, але держави. Закони му ыспреписовал пан, але його вибрани у Народним Собранием.

Унічтожила проприє.

Жем, котра була и до терас у своїх земледільца а на іх пан мал лем право наслідней дужносці, осталася у сисіні того хто ю обрадял без пановского права на ю.

Случело! Шак одтєди вицшили уж штари красни "Руски Календарк" и виходзя нашо мили "Руски Новині" — а то оздаль не ніч!

Сіем ще подаєш з читачами "Руских Новинок" зос тим, що сом по штирох роках вицдел у Керестуре, — у Керестуре и у Кошуре и вообще медзі нашими Русинами у Югославії, бо сом мал згоду стретиць ще и зос Срімчаніям.

Незната ствар, яке кед дахто жис на єднім месеці, та ані не видай, як ще з дня на дзень меня ішвет доокола. Тоти пременки рошніо пред його очами помадючки так, як їх ані обачиц не може. Але кед дахто приде до своєго роцзеного места по длуғим чаше, та шицьки пременки нараз му стоя пред очами. Прето ще и пітраме такого членка, хтори нас длуго

Прокля та од терас, ис постій веци у французькій, до баштина стої вишка — ю унічтожуж друга аграрна реформа.

Шицько, що французка революція зробила на добре вічелівського раба, содержатися в першій аграрній реформі.

Гербут.

## Широм швіта

### Швейцарска

#### СОЮЗ НАРОДОХ

У засіданню Союза Народох тримал С. Радич бешеду проців Нанзена, котри предложил, да ще симігранти зос Армени, котру боляцівщики завжали, пороамесца по других державах. Радич ще усироцівел тому и його бешеда як да зробела враженіе, які трима страну боляцівщиком. Талийски новини пишу, які Радич зос тим сце приправиць пут ти збліженню нашої держави до Русії и отвориць руским симігрантам, котри при нас, драгу назад до Русії.

### Булгарска

#### СТАМБОЛІЙСКОГО ПРИСТАНЕ

Нест жеми дзе би була веци міжна медзі партіями як цо у Булгарской. Політически пропрівніци ще єдноставно забиваю. У тим пріорік водзи нешкайша влада Цанкова. Од министрох пресілій земльорадничекій влади Стамболійскаго лем двоме су інші цілебодни. Троме забити у Булгарской, ёвен забити у Ческай, двоме живи спалсни, троме заварти и троме сідкли.

не видзе, як ще ю ще видзи: чи сом ще устарел?

Я — слала Богу — у тим щепілівим положеню, як можем новесць, як ще Керестур у тих штирох роках бара помладзел. Електрика у валалс, цали нови уліци виросли як зос жеми, а на старих уліцих велі нови наїсце панські хижі! У гаадовстве велі краине замоцисли — тог чешкі терас време на швейце, але "у жутній води лапаю ще риби". З давніго, зос чаріпим надом покритого Керестура родан ще нови Керестур — швіції. Но швіці ще велики облаки у хижкох и нови череп на хижкох. А там, дзе пред штирома роках бул стари мурик и, обична заградка, терас ще наши нови красни дом "Просвітного Друштва", хтори своїму народу даровал потераз най-

### Немецка

#### МНОЖЕНЕ КРИЛАТИЦОХ

У Немецкай барз юле умножило число крилатицох. Немецка ма нешка 15 кукашніх аеропланских лінійтох, по котрима крилатици розважую пошту и путьників. Воздушна звяза медзі Енглеску и Немецку стої у руках Німціх. У перших 8 місяцих того року пutovalo на німечких крилатицох 65.000 путьників.

### Русия

#### СЛУЖЕНЕ ПРИ ВОЙСКУ

Прияти закон о служеню при войску. По тим закону кажды гражданин обязан служиц при войску на три заводі. И то од 19 до 22 року лем ще поучуб, од 22 до 24 року служи активно а од 24 року рахув ще резерва. А скорей народу гуторели як и соціялисти, що гуторя, же ще не будас служки.

### Албания

#### ОСТАВКА ВЛАДИ

Новини явлюю, які Ахмед бег-Зогу жада пременіц свою владу а найбаржекі прето, да умири племя Міридатох котри ще пайбаржекі буня. Од того племена би мали дасдни членини ступниц до влади.

векши наш народни добро-дітель Михал Колошпяи. Пребрал Керестур шкіцки нашо валали — але так му и швічи, кед є шицьким Русіацом у Югославії "мац".

Радус ще чловеческе шерцо, кед гочдае видзи такс кандидоване. А якже ще радуб шерцо того, хто ще родзел у Керестуре? Дай Боже, які би нам наші славни Керестур и далей квітнул, а з нім шицьки нашо валали!

Але, знаце, я не з тих, хтори газду и хижко мурюю. Лепше ще розумим на тим, що твори зоднукашні чловечески живот, — на чловеческій душі. А на мою радосць и тата душа у Керестуре, як и у іншых наших руских валалах, краине ще розвинула. З дзецинських душах постали отцовски души, хтори любя, свой народ,

### ФЕЛЬТОН

ДР. ГАБОР КОСТЕЛЬНИК:

### По штирох роках

Не бул сом, у Керестуре прац цали штири роки. Гоч сом сціл, та сом не могол пре пелькі труцносци, яки у Польскай треба надалацац, кед ще сце вименіц нашпіорт (путницу). За сам нашпіорт у Польскай треба заплатиц 100 долари, а Русинови - Українцы ище и так чекко достац пампіорт. Пришол святы ювілейни рок, та лем вони мі помог, які сом могол достац "тун" пампіорт за 4 долари — до Риму. А з Риму — дабоме — зашол сом там, дзе ѿсі шерцо цагало: до Югославії, до нашого мілкого Руского Керестура. По длуғих штирох роках, у котрих ще велько койдо

# Зос' наших валалох

## Петровци

Нова учителька, 1. септембра 1925, наступела у Петровцах свою службу нова наша учителька іані Мелания Яким зос Коцур. Іще 10. януара була іменована, а службу не могла до терас до-стася. Слава Богу же зме раз дочекали, да мама медыи собу и учительку своєї крви и своєго язика!

"Пророк," 16. IX. 1925, що появив у нас єден чоловек, що ще назива "пророком" и наказає, ще буде не однога велика глад, война а по вояли конец швета. Таких "пророках" ще веци тараз виши, кед пахаю же жито позбране. Вони предавали книжки и календари. То су Соботичаре або Адвентисти, когти спрекають людзох о концу швета. Наши народ най им не вери а ні не купув их книжки и календари. За конец швета най ще никто не стара, але най ще канди стара за свою кончину, да буде цешліва.

## Р. Керестур

### Пошвеценс теметова

13. в недавлю одбулаша у Керестуре красна слава. О. Томислав Фириз отслужил у парохийальній цркви св. службу Божу и зделал свой нео йерейски благослов. Вирни приступали у величим числу и радиали ще служби нового прає. По поладку обавили ще штирже свяшченниця благослов (двоє домаши) и двоє неовреїи: Владимир Сабов и Томислав Фириз) нового киметерия и нового крюка на пім. Парохийник побожно участвовали у святих чинех.

### ПОДЗИВЕЛА МЛАДЕЖ

В недзеле дня 13. вночи поджобали двоє легіне Баліттового хлапца а похажами на півці местах. Як ще видав младеж нам дзвес. Модліме шицких рідичох, поглаварох, да зорути тоги соблазни у валалох; ноши скадаки по карчмох.

### НОВА УЧИТЕЛЬКА

До Керестура намесцена за учительку и. Буйлова зос Коцур.

## Газдовски висти

### ШВЕТСКА ЖАТВА 1925 РОКУ.

Міжнародний землемірський інститут у Риме обявив ще видані, що Європа має того року добри урожай и так исто досі добре урожає у сиверії Африки и Канади. Слаби урожай були у сиверії Америки и Індії, там того року зводило менш як влон.

Зос Русії, України, Французької, Німеччини, Югославії и Чехії ще пришли обяви. Але у інших тих державах імперія, що жатва була лепша од лоњьскій.

робя інаго, стараюши за нього и радо жертвују труд и ценю за його добро и просвіту.

Як то ми мило було чуд од женох, що "претим зме не знали, що то новини, и по дзбани зме за них; а тараз ледва чекаме напо Новини, и прочитуємо їх вонконом". А календари — нашо "Рускі Календари"? Іще и стари баби їх читаю, а дзеши ще и на памят койдо в них повиучую. Так то, видавши, кед книжки и новини написані на нашим языку, та ще не треба мучиц, ще би ще доглупац: що значи тога або гевто слово, але одразу лашац тога, о чим кийка нише.

Даєши думаю, що то щицко, що за живот треба, само од себе приходи; а отцове знаю, що щицко тога треба заробиц — інерз и

з великою трапезу. Так то и у народних животу. Кеди думали нащо людзе, що то книжки "хтошаль" видава и плащи — "хтошаль" "даешаль" та! И канди ще старал лем за свой газдовство а ще за цели народ, за його просвіту и живот. Як Израїль та у спілетским рабству. Не лем же їх Египтяне давали, але ище и медан собу ще вадзели — єден завидав другому, бо щицко лем о себе дунал. Але написал ще Мойсей, вон ще пре свой народ одрекся панства, склок до судного народу, пошол людзки овци чувац — лем да своєму народови поможе. И бани тога Мойсей оживел свой народ, бо вон жил не пре себе, але пре свой народ и робел за нього. А дзе ще роби през длиги роки, та там ще видза и

З Аргентини и Австралиї явлюю, що по краснай хвалі мож очекаю добру жатву.

Ту подаваме, кедо ще зводило того року у діловоїх краюх в лопри тим находанні, які були урожай 1923 и 1925.

Житі 17 европ.	1923.	1924.	1925.
державах	200 мил. мет.	152 мил. мет.	194 мил. мет.
Канада и сев.	246 мил. мет.	309 мил. мет.	207. мил. мет.
Америка			
Азія, 4 держави	11 мил. мет.	10 мил. мет.	102 мил. мет.
Сивер. Африка,	29 мил. мет.	23 мил. мет.	99 мил. мет.
4 держави			
Ведро	66 мил. мет.	592 мил. мет.	612 мил. мет.
Тогорочни урожай є 3-4%, вскин як лоњьски, але урожай за урожаєм у 1923. є 10%.			
15 европ. держав	1923.	1924.	1925.
жави	101 мил. мет.	70 мил. мет.	105 мил. мет.
Канада и сивер.	22 мил. мет.	20 мил. мет.	17 мил. мет.
Америка			
Ведро	123 мил. мет.	89 мил. мет.	123 мил. мет.
и.) кукурица була у Америці слабі, як лоњі а в Європі ще очекує добри урожай.			

### ЖАТВА У ЧЕХОСЛОВАКІЇ

Чехословакії державки статистични уряд обявив усіх тогорочніх жатви. Пшениці зводило 10 мил. метри (влон 9 мил. мет.) ражу 13 и пол. мил. (влон 11); ярцу 11 мил. мет. (влон 10) и овса 12 мил. мет. (влон 12). Найдавиме, що тогорочна жатва була леви купчик леви юк лоњьскій. А кеди наша держава обявив успіх нашої жетви?

### МЕРІКУЙМЕ НА ШАЦЕ!

Стручняця у газдовству наглядаю, що того року музиме бути осьбікого опрезні у виберанні жити за жатве. Єсть наїм ще велика кількість тогорочного зерна, що нема кількісної. Прима томе кед сцене, да нам наша робота не буде даремна и кед сінче да нам ядуща жатва буде добра, вилробуємо жито скорій як шевче. Засадаме раніше жити до танкера, на кед у танкеру анде може в юного и до поля шапац, що не зидас у танкеру, маме ще за іншими житими пообращац, але и його тиж маме відрово-бовиц на тот істи способ.

## Вшеліячина

### НАЙВЕКШИ ВАРОНИИ У ЕВРОПІ

В цілій Європі є 212 варони що маю ще веци ще по 100,000 жителюх. То ще варою велики вароши У-Лінскі виши тараз єдна статистика, в котрой ще писно видан, як ще варою з валалох више

баржей гарно до вароюх. И так у Англії уж щицко други стають у варошу, у Австрії уж щицко треті у Німеччині Бельгії и Холандії щицко штварти, у Данській щицко вити у Швейцарії щицко шести, у Французькії щицко седми ча-рек стають у варошу, у Швед-

шліди тоги роботи. Велька то погіха за нас, що ще уж и у нашим народас на-ходла Мойсейове, хтори зрозумели тути писоку на-уку Христову, що "лебише давац як приїмац". Та ще сапую уж нашо людзе жертвни за народ, за просвіту, за книжки, и стараю ще не лем о себе, але о шицко народ.

Бидиш тог дом, дзе сами широти през отца и мацери. А тащи бидиш и тот на-род, дзе нет народних от-цох — таких, які були Мой-сей. Слава Богу, що у нас уж наша не так. Гоч наш нароц у Югославії остал лем єден парадський народ, а зато ишак преуказал, кедо може зробиц за свою просвіту гоч лем парадський народ, кедо ще у нім розбудиц народни дух. Сигурно, що нет веци на-швеце така 20-тисячна

гарецочка парадського на-роду, хтора би у таким ма-лим времену телько зробили за свою просвіту, як нашо Русланії у Баччей и у Сріб-ні. А то нам навше остане ще на малу часці и славу.

Таки закон чловеческого живота: кед газда ма 20 ланци жемі, та сце мац ище 20; а кед ма 40, та сце мац ище 40. Так и ми у народним живоце: кед уж маме телько, треба же би змешетрудзелидалей, да ма-ме ище раз або и два раз телько. Єдно, що у наших приликох пігда нам не ще хибци на просвіту, то пе-нечки. Знайце, браца, що вас шали швет трима за бо-гатих. А ви наїце таки, бо ваша жем богата и до-бре ю обрабяцо. Прето и нашо "Просвітне Дружество" треба да в босате.

(далей будзе)

скай, кажды осма, в Испаниі кажды девати.

Лем ёдну вельку народу маю Булгарска, Данска, Естонска, Финска, Литва, Норвешка, и Турска. У Австро-Венгрии (Беч) ма нешнейши трецікун жителюх налічай держави, так исто Кабенхевен у Данской.

Мала Белгия ма 5 велтихи народи, Италия 14, Француска 17, Русия 18, Україна 7, Польща 16, Англия 50 Чехска 4, Югославия 3, (Загреб, Суботица и Београд). У Югославии лес хаджи 38, чловек стакун у варошу.

Варши, шо маю венец як пол милиони житељох у Европи 32. Највећи су Лондон 7.800.000, Берлин 4.124.000, Париж 3.500. Москва 1.900.000, Бидеј 1.900.000 Кјев 600.000.

— 5.

#### АМГЛІЙСКИ МІЛІОНЕРИ

Обично ще гвари, же Америка то краї міліонерах. Але за Америкой ишт ю властива Англія, а може ю и надвишне Зес статистики порцих у Англії.

Скі відзах не, же там сест 134 особи, котры плаца рочас по 2 мил. 800.000 лорші на доходок. Да можу тута лідзе плацік таку вельку порцию, куша мац найменей пол міліярді шангізі міліонік. Никодан, же Англія ма 134 лідзе, од котрих відзах ма венец як пол міліярди.

По 2 мил. 800.000 £ да 1 мил. 400.000 £ рачнога приходу маю 529 особи, а по 1 мил. динар 563 особи. У Англії єтаке дакле венец як 1000 особи по по 250-270 мил. динарі за тельо голем ава держави порцих уряд. А базовно шумне число будає иже таких міліонерах, за котрих порцих уряд не зна, же маю міліонік прихода.

#### ПОРЦІЯ ФОРДА

Форд, ставни фабрикант автомобілях и тракторах плаціл Лоні 10 мил. и 100.000 динарі порцих. Чистого приходу од своїх численних фабрикох має венец 115 мил. долларів т. с. коло шейц і пол міліоніді динарі (міліонда ма тисяч міліоні).

Отвѣщавъ ѿже Господь іго, рече ему: лукавий рабе и лінівний, відъмі! Еси, яко жну, идѣже не съяхъ, и собираю, идѣже не расточихъ: Подобаше, убо тебѣ здати сребро мое торжникою: и пришедъ азъ взяль быхъ: способъ съ лихвою. Возмите убо от него талантъ, и дадите имущему десять талантъ. Имущему бо вездѣ дано, будеть, и преизбудеть: от неимущаго же, и бѣсミхтія имѣя, взято будеть от него. И неключимаго раба вверанте во тму кромъпюю: ту будеть плать и скрежетъ зубом, Сія глаголя воатласи: имѣй уши слышати, да слышитъ.

Хозяин паші талантъ, Год Бог людом іедал ѿзаки талантъ, ипак шицким дава довольно силы, да вихаскис свой талантъ. Мудри и пейц таланти мац не можу шицки, але добри и поптѣхи буц, можу и муша буц шицки.

Павич.

## Берза

Службени курс пудзей, дату-  
ти при нас,  
одредзены за лешац септембар  
так:

Наполеондор 216 динари.  
Турска лира 242 динари.  
Фунта 271 динари.  
Долар 54.50 динари.  
Канадски доллар 56.  
Немецка марка 13.50.  
Аустрийская шиллинг 7.85.  
100 франц. франкох 262 динари.  
100 таличских зліх 202.  
100 белгий. франкох 254 дина.  
100 холанд. форинти 2250 дина.  
100 румунски леи 28.50 дина.  
100 бугарских леви 46 динари.  
100 данских круны 1290 дин.  
100 шведских круны 1500 дин.  
100 норвежских круны 1.040 дин.  
100 пестоса 805 динари.  
100 драхма 86 динари.  
100 чехословачких кр. 165 дин.  
Еден міліон мад. кр. 785 дин.

## Тарговина

Жито 250 дин.  
Кукурица 175 дин.  
Ярец 190 дин.  
Мука 0.410 дин.  
Хлебова мука 270 дин.  
Отруба 130 дин.  
Статок на забиване 9—10.50  
Целита 14—17 дин.  
Шкір 13—15 дин.  
Баранчата 11—13 дин.  
Риби 15—20 дин.  
Риби дроби 10—14 дин.  
Гуски клюкви 18—20 дин.  
Гуски худи пар 90—120 дин.  
Гуски млади пар 80—100 дин.  
Качки пар 50—60 дин.  
Пульки пар 85—100 дин.  
Курчата пар 35—45 дин.  
Вайцо 1 дин.  
Мухар шено 0.60. 0.70 дин.  
Славма, 0.50 дин.

ОГЛАШУЙЦЕ  
ДО „РУСКИХ НОВИНОХ“

## ОГАЛШКА.

У Руским Керестуре у СТАРОГО ПЕКАРА кажды дзень ФРИШКОГО ХЛЕБА може ще черац за жито, за муку и за пенежи купиц по 4.50 Дин. за кило. За килу муки давам килу и 10 деска хлеба. Надалей препоручусм шицким тим, цо буду отримовац СВАДЗБИ И ПИТАНКИ, же можу добиц ШИЦКУ СУДЗИНУ, цо за свадэбу треба. Исто так мож добиц ВІШЕЛЯКЕЙ СУДЗИНІ, белавей и портулановей по найтуншай цепи.

Надалей опоминам тих, котри мне дружни жита и муки най ще силую цо скорей принесц.

ЛЮДЕВІТ АРТ.